

I. Disposicions generals

MINISTERI DE L'INTERIOR

21333 *ORDRE INT/4151/2004, de 9 de desembre, per la qual es determinen els codis comunitaris harmonitzats i els nacionals que s'han de consignar en permisos i llicències de conducció.* («BOE» 305, de 20-12-2004.)

Mitjançant l'Ordre del ministre de l'Interior de 13 de juny de 1997, per la qual es determinen els codis comunitaris harmonitzats i els nacionals que s'han de consignar en els permisos i llicències de conducció, es va procedir a transposar al nostre ordenament jurídic la Directiva 97/26/CE, de 2 de juny, per la qual es modifica la Directiva 91/439/CEE, de 29 de juliol, sobre el permís de conducció.

La Directiva 2000/56/CE, de la Comissió, de 14 de setembre, ha tornat a modificar els annexos I i I bis de l'esmentada Directiva 91/439/CEE, per tal d'adaptar els codis comunitaris harmonitzats pel que fa al progrés científic i tècnic experimentat en aquest àmbit i de l'experiència pràctica addicional obtinguda amb les adaptacions precedents.

A més, l'esmentada llista de codis comunitaris harmonitzats que regulen els annexos I i I bis de la Directiva 91/439/CEE també ha estat modificada per la Directiva 2003/59/CE, de 15 de juliol, relativa a la qualificació inicial i la formació contínua dels conductors de determinats vehicles destinats al transport de mercaderies o de viatgers per carretera, en incorporar-hi un nou codi comunitari harmonitzat, el codi 95.

Totes aquestes modificacions han de ser objecte de transposició al nostre ordenament intern.

D'altra banda, es fa necessari incloure un nou codi nacional que expressi la data de primera expedició d'un permís o llicència de conducció, a fi d'acreditar-ne l'antiguitat, especialment en casos de pròrroga fora de termini o de bescanvi d'un permís o llicència anteriors.

En virtut d'això, d'acord amb el que disposen l'apartat segon de l'article 4 i la disposició final única del Reglament general de conductors, aprovat pel Reial decret

772/1997, de 30 de maig, i d'acord amb el Consell d'Estat, dispo:

Primer. Codis comunitaris harmonitzats.—Els codis comunitaris harmonitzats, així com el significat de cadascun d'aquests, vàlids en tots els estats membres de la Unió Europea, són els que indica l'annex I d'aquesta Ordre.

Quan es consideri necessari es poden establir dins d'aquests codis els subcodis que igualment indica l'annex esmentat, identificats amb dígit complementaris, i adaptar-los a les directrius comunitàries.

Segon. Codis nacionals.—Els codis i subcodis nacionals, així com el significat de cadascun d'aquests, vàlids únicament en el territori espanyol, són els que indica l'annex II d'aquesta Ordre.

Tercer. Constància en el permís i la llicència de conducció.—Els codis i subcodis s'han de consignar, quan sigui procedent, a la pàgina 4, apartat 2.d) 2n del model comunitari de permís de conducció que figura a l'annex I o a la pàgina 2, apartat 1r (12) del model comunitari alternatiu de permís de conducció que figura a l'annex I bis del Reglament general de conductors, aprovat pel Reial decret 772/1997, de 30 de maig. En la llicència de conducció hi ha de constar a la pàgina 4, apartat d), del model de llicència de conducció que figura a l'annex II del Reglament esmentat.

Disposició derogatòria única. Derogació normativa.

Queda derogada l'Ordre de 13 de juny de 1997, per la qual es determinen els codis comunitaris harmonitzats i els nacionals que s'han de consignar en permisos i llicències de conducció, així com totes les disposicions del mateix rang o inferior que s'oposin al que disposa la present norma.

Disposició final única. Entrada en vigor.

Aquesta Ordre entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 9 de desembre de 2004.

ALONSO SUÁREZ

ANNEX I

Codis comunitaris harmonitzats

Codis	Subcodis	Causas mèdiques. Significat
01		Correcció i protecció de la visió:
	01.01	Ulleres.
	01.02	Lent o lents de contacte.
	01.03	Vidre de protecció.

Codis	Subcodis	Causes mèdiques. Significat
	01.04	Lent opaca.
	01.05	Recobriment de l'ull.
	01.06	Ulleres o lents de contacte.
02		Pròtesi auditiva/ajuda a la comunicació:
	02.01	Pròtesi auditiva d'una oïda.
	02.02	Pròtesi auditiva de les dues oïdes.
03		Pròtesi/ortesi de l'aparell locomotor:
	03.01	Pròtesi/ortesi dels membres superiors.
	03.02	Pròtesi/ortesi dels membres inferiors.
05		Limitacions (subcodi obligatori, conducció amb restriccions per causes mèdiques):
	05.01	Limitació a conducció diürna (per exemple, des d'una hora després de l'alba fins a una hora abans del vespre).
	05.02	Limitació de conducció en el radi de.... km del lloc de residència del titular, o dins de la ciutat o regió.
	05.03	Conducció sense passatgers.
	05.04	Conducció amb una limitació de velocitat de.... km/h.
	05.05	Conducció autoritzada únicament en presència del titular d'un permís de conducció.
	05.06	Sense remolc.
	05.07	Conducció no permesa en autopista.
	05.08	Exclusió de l'alcohol.
10		Transmissió adaptada:
	10.01	Transmissió manual.
	10.02	Transmissió automàtica.
	10.03	Transmissió accionada electrònicament.
	10.04	Palanca de canvis adaptada.
	10.05	Sense caixa de canvis secundària.
15		Embragatge adaptat:
	15.01	Pedal de l'embragatge adaptat.
	15.02	Embragatge manual.
	15.03	Embragatge automàtic.
	15.04	Separació davant del pedal de l'embragatge/pedal abatible/extraïble.
20		Mecanismes de frenada adaptats:
	20.01	Pedal del fre adaptat.
	20.02	Pedal del fre engrandit.
	20.03	Pedal del fre accionat pel peu esquerre.
	20.04	Pedal del fre que encaixa en la sola del calçat.
	20.05	Pedal del fre amb inclinació.
	20.06	Fre de servei manual (adaptat).
	20.07	Utilització màxima del fre de servei reforçat.
	20.08	Utilització màxima del fre d'emergència integrat en el fre de servei.
	20.09	Fre d'estacionament adaptat.
	20.10	Fre d'estacionament accionat elèctricament.
	20.11	Fre d'estacionament (adaptat) accionat pel peu.
	20.12	Separació davant del pedal del fre/pedal abatible/extraïble.
	20.13	Fre accionat pel genoll.
	20.14	Fre de servei accionat elèctricament.
25		Mecanismes d'acceleració adaptats:
	25.01	Pedal de l'accelerador adaptat.
	25.02	Pedal de l'accelerador que encaixa en la sola del calçat.
	25.03	Pedal de l'accelerador amb inclinació.
	25.04	Accelerador manual.
	25.05	Accelerador de genoll.
	25.06	Servoaccelerador (electrònic, pneumàtic, etc.).
	25.07	Pedal de l'accelerador a l'esquerra del pedal del fre.
	25.08	Pedal de l'accelerador a l'esquerra.

Codis	Subcodis	Causas mèdiques. Significat
30	25.09	Separació davant del pedal de l'accelerador/pedal abatible/extraïble.
		Mecanismes combinats de frenada i d'acceleració adaptats:
	30.01	Pedals paral·lels.
	30.02	Pedals al mateix nivell (o gairebé).
	30.03	Accelerador i fre lliscants.
	30.04	Accelerador i fre lliscants i amb ortesi.
	30.05	Pedals de l'accelerador i fre abatibles/extraïbles.
	30.06	Pis elevat.
	30.07	Separació al costat del pedal del fre.
	30.08	Separació per a pròtesi al costat del pedal del fre.
	30.09	Separació davant dels pedals de l'accelerador i del fre.
30.10	Suport per al taló/per a la cama.	
30.11	Accelerador i fre accionats elèctricament.	
35		Dispositius de comandaments adaptats (interruptors dels fars, rentaparabrises, clàxon, intermitents, etc):
	35.01	Dispositius de comandament accionables sense alterar la conducció ni el control.
	35.02	Dispositius de comandament accionables sense descuidar el volant ni els accessoris (de pom, de forquilla, etc).
	35.03	Dispositius de comandament accionables sense descuidar el volant ni els accessoris (de pom, de forquilla, etc.) amb la mà esquerra.
	35.04	Dispositius de comandament accionables sense descuidar el volant ni els accessoris (de pom, de forquilla, etc.) amb la mà dreta.
	35.05	Dispositius de comandament accionables sense descuidar el volant ni els accessoris (de pom, de forquilla, etc.) ni els mecanismes combinats d'acceleració i frenada.
40		Direcció adaptada:
	40.01	Direcció assistida convencional.
	40.02	Direcció assistida reforçada.
	40.03	Direcció amb sistema auxiliar.
	40.04	Columna de direcció allargada.
	40.05	Volant ajustat (volant de secció més gran o més gruixuda, volant de diàmetre reduït, etc.).
	40.06	Volant amb inclinació.
	40.07	Volant vertical.
	40.08	Volant horitzontal.
	40.09	Conducció accionada amb el peu.
	40.10	Direcció alternativa ajustada (accionada per palanca, etc.).
	40.11	Pom en el volant.
	40.12	Volant amb ortesi de la mà.
	40.13	Amb ortesi tenòdesi.
42		Retrovisor(s) adaptat(s):
	42.01	Retrovisor lateral exterior (esquerre o dret).
	42.02	Retrovisor exterior implantat a l'aleta.
	42.03	Retrovisor interior suplementari per controlar el trànsit.
	42.04	Retrovisor interior panoràmic.
	42.05	Retrovisor per evitar el punt cec.
	42.06	Retrovisor(s) exterior(s) accionable(s) elèctricament.
43		Seient del conductor adaptat:
	43.01	Seient del conductor a una altura adequada per a la visió i a una distància normal del volant i el pedal.
	43.02	Seient del conductor ajustat a la forma del cos.
	43.03	Seient del conductor amb suport lateral per millorar l'estabilitat en posició asseguda.
	43.04	Seient del conductor amb recolzabraços.
	43.05	Seient del conductor lliscant amb gran recorregut.
	43.06	Cinturons de seguretat adaptats.
	43.07	Cinturó de subjecció en quatre punts.
44		Adaptacions de la motocicleta (subcodi obligatori):
	44.01	Fre de mà únic.
	44.02	Fre (ajustat) accionat amb la mà (roda davantera).
	44.03	Fre (ajustat) accionat amb el peu (roda del darrere).

Codis	Subcodis	Causes mèdiques. Significat
	44.04	Maneta d'acceleració (ajustada).
	44.05	Transmissió i embragatge manuals (ajustats).
	44.06	Retrovisor(s) ajustat(s).
	44.07	Comandaments (ajustats) (intermitents, llum de fre,...).
	44.08	Altura del seient ajustada per permetre al conductor arribar al terra amb els dos peus en posició asseguda.
45		Únicament motocicletes amb sidecar.
50		Limitat a un vehicle/un número de xassís específic (número d'identificació del vehicle, NIV).
51		Limitat a un vehicle/matrícula específics (número de registre del vehicle, NRV).

Codis	Subcodis	Aspectes administratius significat
70		Bescanvi del permís n1... expedit per.... (símbol EU/ONU, si es tracta d'un país tercer); exemple: 70.0123456789.CH).
71		Duplicat del permís núm.... (símbol EU/ONU, si es tracta d'un país tercer); exemple: 71.987654321.AND).
72		Limitat als vehicles de categoria A amb una cilindrada màxima de 125 cc i una potència màxima d'11 kW (A1).
73		Limitat als vehicles de categoria B, de tipus tricicle o quadricicle de motor (B1).
74		Limitat als vehicles de categoria C la massa màxima autoritzada dels quals no sobrepassi els 7.500 kg (C1).
75		Limitat als vehicles de categoria D amb un màxim de 16 seients, sense comptar el del conductor (D1).
76		Limitat als vehicles de categoria C la massa màxima autoritzada dels quals no sobrepassi els 7.500 kg (C1), amb un remolc la massa màxima autoritzada del qual passi dels 750 kg, a condició que la massa màxima autoritzada del conjunt així format no excedeixi els 12.000 kg i que la massa màxima autoritzada del remolc no excedeixi la massa en buit del vehicle tractor. (C1+E).
77		Limitat als vehicles de categoria D amb un màxim de 16 seients, sense comptar el del conductor (D1), amb un remolc la massa màxima autoritzada del qual passi de 750 kg amb la condició que: <ul style="list-style-type: none"> a) la massa màxima autoritzada del conjunt així format no excedeixi els 12.000 kg, la massa màxima autoritzada del remolc no excedeixi la massa en buit del vehicle tractor, i b) el remolc no s'utilitzi per al transport de persones (D1+E).
78		Limitat a vehicles amb transmissió automàtica (Directiva 91/439/CEE, annex II, 8.1.1., 2 i annex VII, apartat A), paràgraf 4, del Reglament general de conductors).
79		(...) Limitat als vehicles que compleixen les prescripcions indicades entre parèntesis en el marc de l'aplicació de l'apartat 1 de l'article 10 de la Directiva. <ul style="list-style-type: none"> 90.01: a l'esquerra. 90.02: a la dreta. 90.03: esquerra. 90.04: dreta. 90.05: mà. 90.06: peu. 90.07: utilitzable.
95		Conductor titular del CAP que satisfà l'obligació d'aptitud professional que preveu l'article 3 de la Directiva 2003/59/CE, vàlid fins al ... (per exemple: 95.01.01.2012).

ANNEX II

Codis nacionals

Codis	Subcodis	Significat
101		Aplicable al permís de les classes D1 i D. Limitat a la conducció d'autobusos en trajectes de curt recorregut pels quals s'entén els trajectes el radi d'acció dels quals no sigui superior a 50 quilòmetres al voltant del punt en què es trobi normalment el vehicle (article 7.2 del Reglament general de conductors).
102		Permís o llicència de conducció la vigència del qual ha estat prorrogada dins el termini de quatre anys, comptat des de la data en què va caducar (article 17.3, incís primer, del Reglament general de conductors).
103		Permís o llicència de conducció obtingut després d'haver transcorregut quatre anys des que va caducar el seu període de vigència (article 17.3, incís final, del Reglament general de conductors).

Codis	Subcodis	Significat
104		Permís o llicència de conducció obtinguts o prorrogats per un període de vigència inferior al normal establert:
	1	Per període de fins a un any.
	2	Per període de més d'un any i no superior a dos.
	3	Per període de més de dos anys i no superior a tres.
	4	Per període de més de tres anys i no superior a quatre.
	5	Per període de més de quatre anys i no superior a cinc.
	6	Per període de més de cinc anys i inferior a deu.
105		Velocitat màxima limitada, per causes administratives, a:
	1	70 quilòmetres per hora.
	2	80 quilòmetres per hora.
	3	90 quilòmetres per hora.
	4	100 quilòmetres per hora.
106		Data de primera expedició del permís. Exemple: 106.1. (16.772):
	1	Permís nou, per haver-se sol·licitat la seva pròrroga fora de termini.
	2	Bescanvi de permís militar.
	3	Bescanvi de permís estranger.
171		Duplicat de permís o llicència de conducció:
	1	Duplicat per pèrdua.
	2	Duplicat per deteriorament.
	3	Duplicat per sostracció.
	4	Duplicat per variació de dades.
200		Annex al permís o llicència de conducció. El titular ha de portar un document expedit per la Prefectura Provincial de Trànsit en el qual figuren les condicions d'utilització del vehicle.
201		Annex al permís o llicència de conducció. El permís o la llicència no són vàlids sense un document en el qual figure el text de la resolució que determina els períodes de temps en què s'ha de complir la sanció de suspensió de l'autorització.

21393 *CORRECCIÓ d'errades a l'Ordre INT/3425/2004, de 7 d'octubre, per la qual es determinen els municipis als quals són aplicables les mesures que preveu el Reial decret llei 6/2004, de 17 de setembre, pel qual s'adopten mesures urgents per reparar els danys causats pels incendis i les inundacions esdevinguts a les comunitats autònomes d'Aragó, Catalunya, Andalusia, La Rioja, Comunidad Foral de Navarra i Comunitat Valenciana.* («BOE» 306, de 21-12-2004.)

Havent observat errades en el text de l'Ordre/INT/3425/2004, de 7 d'octubre, per la qual es determinen els municipis als quals són aplicables les mesures que preveu el Reial decret llei 6/2004, de 17 de setembre, pel qual s'adopten mesures urgents per reparar els danys causats pels incendis i les inundacions esdevinguts a les comunitats autònomes d'Aragó, Catalunya, Andalusia, La Rioja, Comunidad Foral de Navarra i Comunitat Valenciana, publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat» número 257, de 25 d'octubre, i en el suplement en català núm. 21, d'1 de novembre de 2004, es procedeix a fer-ne les rectificacions oportunes referides a la versió en llengua catalana:

A la pàgina 3132, columna primera, annex, província de Tarragona, tercera línia, on diu: «d'Enveja; Vinyols i Arcs», ha de dir: «d'Enveja; Vila-seca; Vinyols i els Arcs».

A la pàgina 3132, columna primera, annex, província de Saragossa, línia catorzena, on diu: «Codees», ha de dir: «Chodes», i a la línia quinzena de la mateixa província, on diu: «Consuenda», ha de dir: «Cosuenda».

A la pàgina 3132, columna segona, annex, província de Castelló de la Plana, línia primera, on diu: «Alfondegilla;

Almenara; Alquerías del Niño Perdido», ha de dir: «Alfondegilla; Almassora; Almenara; Alquerías del Niño Perdido».

A la pàgina 3132, columna segona, annex, província de València, línia quarta, on diu: «Benifairó de les Valls; Benisanó; Bétera; Burjassot», ha de dir: «Benifairó de les Valls; Benisanó; Bétera; Bonrepòs i Mirambell; Burjassot».

CAP DE L'ESTAT

21421 *LLEI 1/2004, de 21 de desembre, d'horaris comercials.* («BOE» 307, de 22-12-2004.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei. Sapiguen: Que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

EXPOSICIÓ DE MOTIUS

La definició dels horaris comercials ha constituït en tot moment una peça d'especial sensibilitat en la regulació